Zeitschrift: Revue suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 132 (2011)
Heft: 11-12

Rubrik: Infos

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 08.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Chers apicultrices et apiculteurs

L'équipe du laboratoire du centre Orif de Pomy vous remercie chaleureusement de la confiance que vous lui accordez année après année dans le cadre des analyses chimiques du miel que produisent vos abeilles.

Chaque année, le nombre d'échantillon est en augmentation et nous sommes fiers de vous informer que cette année, nous avons très largement dépassé les 300 analyses. Vos divers messages de soutien, vos petits mots d'accompagnement et les conversations téléphoniques que nous avons eues avec nombre d'entre vous sont autant de preuves que nos analyses sont considérées comme une valeur ajoutée à votre travail. C'est dans ce sens que nous avons créé ce service, le but est donc largement atteint. Nous sommes également fiers de constater que nos analyses sont utilisées comme base de référence indépendante pour l'élaboration de labels qualitatifs régionaux ou pour certains concours.

Nous aimerions également vous remercier de votre patience, de votre tolérance et de votre bonne humeur lorsque vous nous avez téléphoné pour avoir des renseignements sur un résultat ou simplement prendre des nouvelles de l'avance de vos analyses. Il est en effet rassurant de constater que l'immense majorité d'entre vous ont compris le sens de notre travail et le cadre dans lequel nous l'effectuons.

Vos analyses sont pour nos apprentis l'occasion de travailler en équipe, sur un produit concret et dans des conditions de rentabilité que nous voulons le plus réaliste possible. Chaque année nous révisons nos méthodes et améliorons notre instrumentation afin de vous proposer un service le plus efficace et scientifique possible. Votre participation nous est donc très précieuse.

Nous vous rappelons que ce service est entièrement gratuit et lié à aucun organe officiel ou société. Vos analyses sont donc traitées de manière strictement confidentielle. Nous nous efforçons de rendre les résultats clairs et compréhensibles. Si toutefois quelque chose devait vous paraitre étonnant, continuer à nous interpeler comme vous l'avez fait jusqu'ici.

Suite à de nombreuses demandes, nous vous rappelons également que nous ne sommes pas équipés pour faire de l'analyse de traces (pesticides, métaux lourds etc..). Le coût d'investissement et d'entretien d'un appareil permettant de le faire, ainsi que l'obligation quasi incontournable de procéder à une certification pour une analyse de ce type sortent complètement de notre cadre de formation. Nous n'effectuons pas non plus d'analyses polliniques. Bien que notre laboratoire de biologie soit parfaitement outillé pour le faire, ce travail est du ressort du BIP (BIOLOGISCHES INSTITUT FÜR POLLENANALYSE, K. Bieri) avec lequel nous ne désirons pas rentrer en concurrence.

Pour terminer j'aimerai vous rappeler qu'il est possible de demander une analyse partielle et informelle de vos échantillons, pour le taux d'eau notamment. Cette manière de faire est utile si vous désirez avoir une confirmation du taux d'humidité avant de livrer par exemple. Dans ce cas nous procéderons sans délai à cette analyse et vous communiquerons le résultat téléphoniquement. L'analyse totale et formelle suivra en temps voulu. Veillez à utiliser cette option en cas de réelle nécessité.

Il me reste à vous souhaiter un bon hiver et à vous attendre plus nombreux encore en 2012.

Pour l'équipe du laboratoire du Centre Orif de Pomy, ***Stéphane Marquis***